

W. A. MOZART

Werke für Violine und Orchester

Works for Violin and Orchestra

KV 207, 211, 216, 218, 219,
261, 269 (261^a), 373

Herausgegeben von / Edited by
Christoph-Hellmut Mahling

Mit einem Vorwort von / With a Preface by
Gudula Schütz

Urtext der Neuen Mozart-Ausgabe
Urtext of the New Mozart Edition



Bärenreiter Kassel · Basel · London · New York · Praha
TP 325

Neben der vorliegenden Ausgabe sind jeweils eine Dirigierpartitur,
das Aufführungsmaterial sowie ein Klavierauszug erhältlich:

- KV 207 = BA 4863 und BA 4863-90 ▪ KV 211 = BA 4864 und BA 4864-90
▪ KV 216 = BA 4865 und BA 4865-90 ▪ KV 218 = BA 4866 und BA 4866-90
▪ KV 219 = BA 4712 und BA 4712-90 ▪ KV 261, KV 269, KV 373: BA 5379
und BA 5379-90.

In addition to this study score, full scores, performing materials
and piano reductions are also available:

- K. 207: BA 4863 and BA 4863-90 ▪ K. 211: BA 4864 and BA 4864-90
▪ K. 216: BA 4865 and BA 4865-90 ▪ K. 218: BA 4866 and BA 4866-90
▪ K. 219: BA 4712 and BA 4712-90 ▪ K. 261, K. 269, K. 373: BA 5379
and BA 5379-90

Urtextausgabe aus: *Wolfgang Amadeus Mozart, Neue Ausgabe sämtlicher Werke*,
in Verbindung mit den Mozartstädten Augsburg, Salzburg und Wien herausgegeben
von der Internationalen Stiftung Mozarteum Salzburg, Serie V, Werkgruppe 14,
Band 1: *Violinkonzerte* (BA 4582), vorgelegt von Christoph-Hellmut Mahling.

Urtext edition taken from: *Wolfgang Amadeus Mozart, Neue Ausgabe sämtlicher Werke*,
issued in association with the Mozart cities of Augsburg, Salzburg and Vienna
by the *Internationale Stiftung Mozarteum Salzburg*, Series V, Category 14,
Volume 1: *Violinkonzerte* (BA 4582), edited by Christoph-Hellmut Mahling.

INHALT / CONTENTS

Vorwort	IV
Anmerkungen zur Edition	XIII
Preface	XVI
Notes on the edition	XXV
Die fünf authentischen Violinkonzerte / The Five Authentic Violin Concertos	
<i>Konzert in B / Concerto in B-flat major</i> KV 207	
Allegro moderato	1
Adagio	21
Presto	32
<i>Konzert in D / Concerto in D major</i> KV 211	
Allegro moderato	53
Andante	70
Rondeau	80
<i>Konzert in G / Concerto in G major</i> KV 216	
Allegro	93
Adagio	118
Rondeau	126
<i>Konzert in D / Concerto in D major</i> KV 218	
Allegro	149
Andante cantabile	174
Rondeau	182
<i>Konzert in A / Concerto in A major</i> KV 219	
Allegro aperto	203
Adagio	225
Rondeau	238
Einzelsätze / Single Movements	
<i>Adagio in E / Adagio in E major</i> KV 261	263
<i>Rondeaux in B / Rondeaux in B-flat major</i> KV 269 (261 ^a)	271
<i>Rondo in C / Rondo in C major</i> KV 373	289
Anhang / Appendix	301

VORWORT

MOZART ALS GEIGER

„zu guter lezt spielte ich die lezte Casation aus den B von mir. da schauete alles gros drein. ich spielte als wenn ich der gröste geiger in Ganz Europa wäre.“¹ – Nicht wenig Stolz, vor allem aber Witz und launiger Übermut sprechen aus diesen Zeilen, die Wolfgang Amadeus Mozart im Oktober 1777 nach einem Konzertauftritt in München an seinen Vater sandte. Leopold Mozart antwortete mit mahnenden Worten und gleichsam erhobenem Zeigefinger: „daß sie bey Abspielung deiner letzten Caßation alle groß darein geschauet, wundert mich nicht, du weist selbst nicht wie gut du Violin spielst, wenn du nur dir Ehre geben und mit Finger, Herzhaftigkeit, und Geist spielen willst, ia, so, als wärest du der erste Violinspieler in Europa. du darfst gar nicht nachlässig spielen, aus närrischer Einbildung als glaubte man, du hieltest dich für einen grossen Spieler, da manche nicht einmal wissen, daß du die Violin spielest, und du von deiner Kindheit an als Clavierist bekannt bist“.²

Dieser kleine Ausschnitt aus dem Briefwechsel ist in mehrerer Hinsicht aufschlussreich: Zunächst einmal korrespondieren hier nicht nur Vater und Sohn, sondern auch Lehrer und Schüler. Natürlich hat Leopold Mozart, dessen *Versuch einer gründlichen Violinschule* just

im Geburtsjahr von Wolfgang Amadeus erstmals im Druck erschien, seinen Sohn im Geigenspiel unterrichtet und den Knaben schon während der großen Westeuropareise in den 1760er-Jahren „Concerten Trio und Sonaten [...] auch auf der Violin mit unglaublicher Fertigkeit wegspielen“³ lassen. In der Ermahnung, das Violinspiel ernst zu nehmen, eben so ernst, wie es dem Anspruch des Vaters und seiner Vorbildfunktion als Lehrer entsprach, artikuliert sich nun der nicht unbegründete Verdacht, der inzwischen nur noch in Begleitung der Mutter reisende Sohn könnte „nachlässig“ geworden sein und „wohl auf der Violin“ sich in München „gar nicht geübt haben?“⁴ Wolfgang Amadeus dagegen – und hier prallen nicht zuletzt auch unterschiedliche Mentalitäten aufeinander – scheint seinen Auftritt fast als ein ‚Lustspiel‘ empfunden zu haben: Bühne frei für ihn in der Rolle des „gröste[n] Geiger[s] in Ganz Europa“. Die in den Briefzitate dokumentierte Auseinandersetzung zwischen Vater und Sohn steht darüber hinaus zeitlich an einem Wendepunkt in der Biographie Wolfgang Amadeus Mozarts. Im Sommer 1777 hatte er sich mit seinem Brotherrn, Fürsterzbischof Hieronymus Graf Colloredo, wegen nicht genehmigter Reiseanträge überworfen und seine Anstellung als Konzertmeister am Erzbischöflichen Hof zu Salzburg einfach aufgekündigt. Indem er seinen Dienst als Erster Geiger in der Hofkapelle, der Leopold Mozart als Vize-Kapellmeister vorstand, quittierte, befreite er sich sowohl von der beruflichen Verpflichtung zum Violinspiel als auch aus dem unmittelbaren Einflussbereich des Vaters. „mir ist so feder leicht ums herz

1 W. A. Mozart an L. Mozart, [München] 6.10.1777; zitiert nach: Mozart. *Briefe und Aufzeichnungen. Gesamtausgabe*, hrsg. von der Internationalen Stiftung Mozarteum Salzburg, gesammelt (und erläutert) von Wilhelm A. Bauer und Otto Erich Deutsch (4 Textbände), Kassel u. a. 1962/63, Band II, S. 39–41, hier: S. 40–41. Im Folgenden werden alle Briefe nach Bauer-Deutsch zitiert, aber nur noch durch das Datum ausgewiesen. – Mit „Casation aus den B“ ist das im Februar 1777 komponierte Divertimento B-Dur, KV 287 (271^H), gemeint, dessen erster Violinpart über weite Strecken ausgesprochen solistische Züge aufweist.

2 L. Mozart an W. A. Mozart, Salzburg 18.10.1777.

3 [Leopold Mozart], *Avertissement*, in: *Ordentliche wochentliche Franckfurter Frag- und Anzeigungs-Nachrichten* Nr. LXVII, 16.8.1763, [S. 2].

4 L. Mozart an W. A. Mozart, Salzburg 9.10.1777. Der Vater betonte, dass ihm dies „sehr leid“ wäre.

PREFACE

MOZART AS A VIOLINIST

"As a finale I played my last Cassation in B-flat. They all opened their eyes! I played as though I were the finest fiddler in all Europe."¹ No small amount of pride, and above all humor and cocky high-spirits, exude from these lines, which Wolfgang Amadé Mozart sent to his father Leopold after a concert appearance in Munich in October 1777. Leopold replied with words of warning, waving an admonitory finger: "I am not surprised that when you played your last Cassation they all opened their eyes. You yourself do not know how well you play the violin, if you will only do yourself credit and play with energy, with your whole heart and mind, yes, just as if you were the first violinist in Europe. You must not play carelessly, or people will think that from some foolish conceit you consider yourself to be a great player, seeing that many people do not even know that you play the violin, since you have been known from childhood as a clavier-player."²

This brief excerpt from the correspondence is revealing in several respects. First, it is not just between a father and his son, but also between a teacher and his pupil. It goes without saying that Leopold Mozart, who published the first edition of his violin tutor *Versuch einer gründlichen Violinschule* in the very year of Wolfgang's birth, taught his son to play the

violin and already had him perform "concertos, trios, and sonatas on the violin with incredible dexterity" during the great western tour of the 1760s.³ In admonishing him to take his violin playing seriously, as befitted his father's standards and exemplary function as a teacher, Leopold raised the not wholly unfounded suspicion that Mozart, now traveling in the sole company of his mother, might become "negligent" in Munich and "not practice the violin at all."⁴ Wolfgang in contrast – and herein lies the clash between their conflicting mentalities – seems almost to have regarded his concert performance as a "comedy" in which he played the role of "the finest fiddler in all Europe." Moreover, the argument between father and son, reflected in these quotations from the correspondence, came at a chronological turning point in Wolfgang's life. In summer 1777 he had had a falling out with his employer, Prince-Bishop Hieronymus Count Colloredo, over the rejection of his travel applications, and had summarily given notice on his position as concertmaster as the bishop's court in Salzburg. By quitting his service as principal violinist in the court orchestra, whose deputy chapel-master was none other than Leopold Mozart, he freed himself both from the professional obligation to play the violin and from his father's immediate sphere of influence: "My heart has been as light as a feather ever since I got away from all that humbug!"⁵ he gleefully proclaimed from Munich. The direction his interests were point-

1 W. A. Mozart's letter to L. Mozart, [Munich], 6 October 1777. Quoted from Emily Anderson, ed.: *The Letters of Mozart and his Family*, 2nd edn., ed. A. Hyatt King and Monica Carolan (London and New York, 1966), vol. 1, p. 300. The "Cassation in B-flat" (*Casation aus den B*) refers to the Divertimento in B-flat major, K. 287 (271^H), composed in February 1777, whose first violin part has extended passages with pronounced soloistic qualities.

2 L. Mozart's letter to W. A. Mozart, Salzburg, 18 October 1777; quoted from Anderson (see note 1), vol. 1, p. 331.

3 [Leopold Mozart], "Avertissement," *Ordentliche wochentliche Franckfurter Frag- und Anzeigungs-Nachrichten*, no. 67 (16 August 1763), [p. 2].

4 L. Mozart's letter to W. A. Mozart, Salzburg, 9 October 1777; quoted from Anderson (see note 1), vol. 1, p. 301.

5 W. A. Mozart's letter to L. Mozart, Munich, 26 September 1777; quoted from Anderson (see note 1), vol. 1, p. 277.